



# II Congreso Internacional de Estudios Teatrales

del 15 al 19 de noviembre de 2016 Lima, Perú.

## Día 1: martes 15

Horario

Auditorio de la Facultad de Letras de la Universidad Nacional Mayor de San Marcos: Av. Amézaga s/n, Lima 1 – Ciudad Universitaria.

## Día 2: miércoles 16

Centro Cultural de la Amistad Peruano China: Av. de La Peruanidad, Jesús María.

## Día 3: jueves 17

Escuela Nacional Superior Arte Dramático - ENSAD (sede de la Av. Petit Thouars 195, Lima 1).

## Día 4: viernes 18

Escuela Nacional Superior Arte Dramático - ENSAD (sede de la Av. Petit Thouars 195, Lima 1).

## Día 5: sábado 19

Escuela Nacional Superior Arte Dramático - ENSAD (sede de la Av. Petit Thouars 195, Lima 1).

9:00 a. m.	<b>Bienvenida y apertura</b> a cargo de Percy Encinas y Jorge Sarmiento	<b>Recepción</b>	<b>Recepción</b>	<b>Recepción</b>	<b>Recepción</b>
9:15 - 10:15	<b>Mesa 1: El universo teatral de Mario Vargas Llosa</b>  "El modo narrativo de Los Inconquistables en <i>La Chunga</i> de Mario Vargas Llosa" Segundo Castro García   U. N. Santiago Antúnez de Mayolo  "El teatro de Mario Vargas Llosa o la experiencia de 'imaginar las mil y una aventuras y protagonizar apenas diez'" Verónica Chumacero Ancajima   U. Católica Santo Toribio de Mogrovejo  "De espíritu clásico, fállica o ambivalente: la fémina vargasllosiana del teatro de los años 80" Teresa Tuesta Figueroa   UNMSM	<b>Mesa 5: Teatro de autor(a) peruano contemporáneo</b>  "El lenguaje de las sirenas: Contradicciones de clase en el teatro del Perú neoliberal y posmoderno" Carlos Torres Cabrera   Universidad Nacional Autónoma de México  "Teatro distópico: 1999 de Juan Rivera Saavedra y ¿Qué tierra heredarán los mansos? de Estela Luna" Elton Honores   UNMSM  "El reinado de la apariencia. Un estudio de las relaciones interpersonales en <i>Tus amigos nunca te harán daño</i> de Santiago Roncagliolo" Sonia María Chacaliza   Universidade Federal de São Carlos	<b>Mesa 9: El personaje, el actor y su espacio</b>  "Espacio teatral y puesta en escena ¿Marco o soporte de la acción?" Gilberto Romero Soto   ENSAD  "El actor como metáfora ante la crisis del personaje" Marcos Acevedo   Universidad Nacional de Tucumán  "El vaciamiento como condición de preparación actoral" Juan Arcos   ENSAD	<b>Mesa 11: Violencia y resistencias en la dramaturgia peruana</b>  "Ruido-Sin título (Análisis crítico interpretativo y comparativo de dos discursos teatrales sobre la violencia política en el Perú)" Ernesto Llanos Argumanis   UNMSM  "La violencia del deseo o la figura de 'la cautiva' en la representación teatral sobre la Guerra Interna" Fernando Rivera Díaz   Tulane University  "Reivindicaciones, refugios y resistencias: la dramaturgia femenina peruana del siglo 20" Alfredo Bushby   The University of Texas at Austin	<b>Mesa 13: Nuevas lecturas y propuestas escenográficas</b>  "Modernización vs Contemporización: El Caso Shakespeare en Lima" Marisa Contreras   ENSAD  "El guión lumínico como recurso narrativo" Alex Nacarino   ENSAD  "El vestuario como elemento comunicador de la condición social de los personajes de la banda delincidental de Mackie Navaja" Carmen Delgado   ENSAD
10:15 - 10:30	<b>Ronda de preguntas y respuestas</b>	<b>Ronda de preguntas y respuestas</b>	<b>Ronda de preguntas y respuestas</b>	<b>Ronda de preguntas y respuestas</b>	<b>Ronda de preguntas y respuestas</b>
10:40 - 11:40	<b>Mesa 2: Dramaturgia de Mario Vargas Llosa</b>  "Función de la modalidad narrativa en la obra <i>Kathie y el hipopótamo</i> de Mario Vargas Llosa" Santiago Soberón   ENSAD  "El fracaso del héroe frente a la Modernidad. Una lectura de <i>El loco de los balcones</i> " Gabriela Javier Caballero   UNMSM - PUCP  "La ciudad de los hombres o las prácticas de la masculinidad en <i>La ciudad y los perros</i> " Eduardo Huaytán   Universidad San Ignacio de Loyola  "La ansiedad y autoridad de las influencias: reflexiones sobre el lenguaje y el humor en Mario Vargas Llosa y Eduardo Adriansén" Gail Bulman   Syracuse University	<b>Mesa 6: Performance y teatro peruano</b>  "El cuerpo en los tiempos del Cólera" Rebeca Ráez Reátegui   Centro Cultural Nosotros  "Construcciones de la textualidad en la escena local" Milagros Esquivel Roca   UNMSM  "La teatralización de la performance: del argumento a la experiencia compartida" Mihaela Radulescu del Barrio M.   PUCP/UNMSM  "E(X)pectadores vs Espectadores – La mirada des – enfocada" Miguel Ángel Blásica   ENSAD	<b>Mesa 10: Teatro Latinoamericano</b>  "Forma y sentido en algunos textos teatrales de Enrique Buenaventura" Miguel Mejía Bedoya   Secretaría de Educación de Bogotá  "Genealogías y prácticas escénicas invisibles en América Latina" Carlos Dimeo   Universidad de Bielsko-Biala  "Los usos de memoria la memoria en dos obras de Teatro Chileno: <i>Villa de Guillermo Calderón</i> y <i>La amante fascista</i> de Alejandro Moreno" María Saavedra González   Universidad de Playa Ancha, Chile  "Postmodernidad y Teatro Postdramático: De la Estructura Temporal a la Estructura Espacial (la relativización de la fabula)" Lucía Lora   ENSAD	<b>Mesa 12: Perspectivas de lo político en la escena peruana</b>  "Juventud y violencia política en tres obras de teatro peruano" Erick Alexander Weiss   UNMSM  "Cuando el amor es político: aproximaciones políticas en la interpretación de <i>La voz humana</i> de Jean Cocteau" R. Victoria Chauca Gutiérrez   ENSAD  "El performance del teatro peruano a través de la sociología del cuerpo" Adriana González del Carpio   UNMSM  "Puesta en escena del proceso de socialización secundaria a través del espacio performático y el biodrama a partir de la obra <i>La bola del mundo</i> " Daniel Zárate   ENSAD	<b>Mesa 14: Nuevas lecturas y propuestas actorales</b>  "Uso del movimiento y el multimedia, para la visibilidad de la discapacidad emocional, en la interpretación del personaje Lis en la obra de Fernando Arrabal, Fando y Lis" Natalia Palacios Darcourt   ENSAD  "Componentes de la metateatralidad para evidenciar la autorreferencialidad en la puesta en escena de <i>Monológico</i> " Mario Zanatta Salvador   ENSAD  "La Deconstrucción para la Construcción de la Otra Escena. (Reflexiones sobre los procesos de creación y composición escénica contemporánea del Grupo de teatro Pobres y Ricos)" Junior Benavente Izaguirre   ENSAD  "La imagen surrealista que evidencia la pérdida de identidad en la partitura escénica de <i>ADN</i> " Alejandra Sánchez Serra   ENSAD  "Los conceptos de hombre salvaje y de encierro preventivo como marco para una composición corporal que potencia la dualidad animal-humano en Segismundo, de <i>La vida es sueño</i> " Kenneth Isla Calderón   ENSAD
11:40 - 12:00	<b>Ronda de preguntas y respuestas</b>	<b>Ronda de preguntas y respuestas</b>	<b>Ronda de preguntas y respuestas</b>	<b>Ronda de preguntas y respuestas</b>	<b>Ronda de preguntas y respuestas</b>
12:00 - 12:45	<b>Mesa 3: Teatro peruano actual</b>  "Ejercicio de la reminiscencia como política artística" José Manuel Lázaro de Ortecho   Instituto de Artes de la Universidad Estadual Paulista  "Los vestigios de Brecht en tres obras de teatro peruano: el compromiso político y el distanciamiento" Rita Álvarez Carbajal   Universidad Científica del Sur  "Dramaturgia no aristotélica en la escena peruana contemporánea" Gino Luque Bedregal   PUCP	<b>Mesa 7: Territorios del teatro de la región</b>  "Teatro y Periferia: la metateatralidad en <i>La señorita de Tacna</i> (1981) de Mario Vargas Llosa" Roberto Palza Albarracín   Grupo Teatral Deciertopicante  "El teatro en Santiago del Estero, desde las danzas típicas locales" Luciana Carraro Noriega   Instituto Nacional de Teatro  "La actualización del mito en la obra <i>Ensayo sobre la peste</i> " Paulina Córdoba   Escuela Superior Integral de Teatro "Roberto Arlt" - Universidad Provincial de Córdoba  "Un territorio ambiguo para el nuevo teatro disidente y libertario" Diego La Hoz   Espacio Libre	<b>3ª Conferencia Magistral: Silvana García</b> "Protagonizando la teoría. Una experiencia pedagógica en la enseñanza de teoría del teatro".  <b>Presentación de libros:</b> <i>Praxis teatral. Saberes y enseñanza</i> de Gustavo Geirola  <i>Todo a pulmón. Entrevistas a 10 teatrastas argentinos</i> de Gustavo Geirola y Lola Proaño	<b>4ª Conferencia Magistral: Ernesto Ráez</b> "Posibilidades y especificidades de un teatro peruano".  <b>Presentación del libro:</b> <i>Territorios e paisagens. Estudos sobre teatro</i> de Silvana García	<b>5ª Conferencia Magistral: Jorge Dubatti</b> "El teatro de los muertos".
12:45 - 1:00 pm	<b>Ronda de preguntas y respuestas</b>	<b>Ronda de preguntas y respuestas</b>	<b>Ronda de preguntas y respuestas</b>	<b>Ronda de preguntas y respuestas</b>	<b>Ronda de preguntas y respuestas</b>
1:00 - 1:45 pm	<b>1ª Conferencia Magistral: Patrice Pavis</b> "La puesta en escena contemporánea".	<b>Ronda de preguntas y respuestas</b>	<b>Ronda de preguntas y respuestas</b>	<b>Ronda de preguntas y respuestas</b>	<b>Ronda de preguntas y respuestas</b>

## Receso

## Receso

3:00 - 4:00 pm	<b>Mesa 4: Nación, sociedad y público en el teatro peruano</b>  "La comedia de costumbres como ficción fundacional: El caso de <i>Las tres viudas</i> " Javier De Taboada Amat y León   AIBAL  "Entre la utopía romántica y la farsa costumbrista: la mirada teatral a los conflictos fundacionales de la naciente República" Romina María Gatti   PUCP/UCSUR  "Teatro y público en 1932: El estreno de 'Grandísimo Hotel'" Gustavo Von Bischoffshausen   PUCP	<b>Mesa 8: Teatro para niños</b>  "Propuesta metodológica para acompañar el proceso de organización protagónica en niños, niñas y adolescentes desde el teatro" Percy Enrique Pinto   PUCP  "Establecer al teatro como una asignatura obligatoria en la educación básica Regular" Renzo Cafferata   Facultad de Teología Pontificia y Civil de Lima  "Teatro para niños, ¿un género menor o mayor? La experiencia del Grupo Abeja" Iván Vivanco Bendezú   ENSAD  "La crítica de teatro para la infancia" Nora Lia Sormani   U. de Buenos Aires	<b>LA PUESTA EN ESCENA CONTEMPORÁNEA</b> a cargo del doctor <b>Patrice Pavis</b>  Tres temas que serán desarrollados en el curso: 1) La cuestión de la puesta en escena hoy. 2) Globalización y glocalización. 3) Posibilidades actuales de un teatro político.  Este Seminario se propone discutirlos en el marco de la teatrología contemporánea. Para esto, los inscriptos al Seminario recibirán con, anticipación tres lecturas de su autoría (en castellano) sobre estos temas en formato digital. Es necesario que los participantes lleguen a las sesiones con los textos leídos, con sus preguntas, dudas y reflexiones.	<b>ANÁLISIS DEL TEATRO CONTEMPORÁNEO: NUEVAS PERSPECTIVAS</b> a cargo del doctor <b>Jorge Dubatti</b>  Este Seminario dispone un repaso crítico por la teatrología contemporánea, cotejando los planteamientos del teatro europeo con los que surgen en la práctica del teatro latinoamericano de los últimos años. Se focalizará en un conjunto de nuevos conceptos y nuevas perspectivas que se han mostrado indispensables para afrontar el fenómeno del teatro actual.	  Sáb 12, dom 13 y Lun 14 de noviembre. Hora: 4:00 a 7:00 p.m. Sede: Jesús María.	  Jueves 17, sábado 19 de noviembre de 16:00 a 18:30 hrs. Domingo 20 de noviembre de 11:00 a 13:00 hrs. y de 15:00 a 17:00 hrs. Sede: Jesús María.
04:30 - 05:00 pm	<b>2ª Conferencia Magistral: Gustavo Geirola</b> "Aproximación prospectiva al teatro latinoamericano en la era crepuscular de la civilización del espectáculo".	<b>Presentación del libro:</b> <i>Otras geografías, otros mapas teatrales: nuevas perspectivas escénicas latinoamericanas</i> de Carlos Dimeo y Jorge Dubatti (eds.)	<b>Presentación del libro:</b> <i>Una Filosofía del Teatro</i> de Jorge Dubatti	<b>Informes:</b> www.ensad.edu.pe   <b>Teléfono:</b> (01) 332 0432 Anexo 11   <b>Correo:</b> contacto@aibal.org	<b>Organizan:</b> <b>AIBAL</b> ASOCIACION IBEROAMERICANA DE ARTES Y LETRAS	

Informes: www.ensad.edu.pe | Teléfono: (01) 332 0432 Anexo 11 | Correo: contacto@aibal.org

Organizan: **AIBAL** ASOCIACION IBEROAMERICANA DE ARTES Y LETRAS



## Créditos del Staff

### AUTORIDADES ENSAD

<b>Director General</b> Jorge Sarmiento	<b>Director de Producción</b> Gilberto Romero
<b>Director de Investigaciones</b> Percy Encinas	<b>Director Administrativo</b> Israel Ramón
<b>Director Académico</b> Juan Basauri	<b>Secretario General</b> Santos Cadillo

### AUTORIDADES DEL CONGRESO

#### Comité Científico

Jorge Dubatti (Universidad de Buenos Aires)  
Silvana García (Universidad de São Paulo)  
Luis Ramos-García (Universidad de Minnesota)  
Ernesto Ráez (ENSAD)  
Percy Encinas (ENSAD / AIBAL)

#### Presidencia del Congreso

Percy Encinas y Jorge Sarmiento

#### Equipo de Producción

Dante Marchino  
Kathy Serrano  
Alex Santa María  
Katherine Serván  
Mirella Quispe  
Miriam Manyari  
Lorymar Rivera  
Shadia Cieza  
Luz Marina Rojas  
Josseline Quiroz

#### Diseño Gráfico

RUNAX

Roger Román  
Tania Palomino  
Frank Rengifo

#### Concepto y Gestión

Jenny Bernal  
Encinas y Bernal  
Asociación Iberoamericana  
de Artes y Letras

Presentan



Auspician:



Con el apoyo de:



## ESCUELA NACIONAL SUPERIOR DE ARTE DRAMÁTICO



## II Congreso Internacional de Estudios Teatrales

del 15 al 19 de noviembre de 2016  
Lima, Perú.

Argentina, Brasil, Colombia, México, Chile,  
Francia, Estados Unidos y Perú.



## Sedes

### Sede 1:

Auditorio de la Facultad de Letras de la UNMSM:  
Av. Amézcaga, Lima 1 – Ciudad Universitaria.

### Sede 2:

Centro Cultural de la Amistad Peruano Chino:  
Av. de La Peruanidad, Jesús María.

### Sede 3:

Sede Petit Thouars ENSAD:  
Av. Petit Thouars 195, Lima 1.

## Actividades pedagógicas Público en general

### La puesta en escena contemporánea

Patrice Pavis (Francia)

Sábado 12, domingo 13 y lunes 14  
4:00 a 7:00 p.m.

### Análisis del teatro contemporáneo: Nuevas perspectivas

Jorge Dubatti (Argentina)

Jueves 17, sábado 19  
4:00 a 6:30 pm  
Domingo 20  
11:00 a 1:00 pm y  
3:00 a 5:00 pm.

## Actividades pedagógicas Exclusivas ENSAD

### Escritura/puesta en escena/actuación. Globalización y vida privada

Patrice Pavis (Francia)

Domingo 13 y lunes 14  
10:00 a 1:00 pm.  
Sábado 19  
8:00 a 11:00 am.  
Domingo 20  
8:00 a 11:00 a.m.

### Praxis teatral: instante de ver, tiempo para comprender y momento de concluir

Gustavo Geirola (EE.UU)

Sábado 12, domingo 13 y lunes 14  
11:00 a.m. a 2:00 p.m.

### Construcción/deconstrucción de la dramaturgia en la escena

Silvana García (Brasil)

Viernes 18 y sábado 19  
3:00 a 6:00 p.m.

### El espectador infantil

Nora Lía Sormani (Argentina)

Jueves 17 y viernes 18  
4:00 a 5:00 pm  
Domingo 20  
11:00 a 1:00 pm

## Conferencias magistrales

### Patrice Pavis (Francia)

"La puesta en escena contemporánea".

Martes 15 ● Sede 1

### Gustavo Geirola (EE.UU)

"Aproximación prospectiva al teatro latinoamericano en la era crepuscular de la civilización del espectáculo".

Martes 15 ● Sede 1

### Silvana García (Brasil)

"Protagonizando la teoría. Una experiencia pedagógica en la enseñanza de teoría del teatro".

Jueves 16 ● Sede 3

### Ernesto Ráez (Perú)

"Posibilidades y especificidades de un teatro peruano".

Viernes 16 ● Sede 3

### Jorge Dubatti (Argentina)

"El teatro de los muertos".

Sábado 16 ● Sede 3

## Presentaciones de libros



### Otras geografías, otros mapas teatrales: nuevas perspectivas escénicas latinoamericanas.

de Carlos Dimeo y Jorge Dubatti (eds.)

Miércoles 16 ● Sede 2

### Una Filosofía del Teatro. El teatro de los muertos

de Jorge Dubatti

Miércoles 16 ● Sede 2



### Todo a pulmón. Entrevistas a 10 teatreras argentinas

de Gustavo Geirola y Lola Proaño

Jueves 17 ● Sede 2

### Praxis teatral. Saberes y enseñanza

de Gustavo Geirola

Jueves 17 ● Sede 3



### Territorios e paisagens. Estudios sobre teatro.

de Silvana García

Viernes 18 ● Sede 3